

## Međunarodni ugovori, broj 10/04

Na osnovu člana V.3. d) Ustava Bosne i Hercegovine, Predsjedništvo Bosne i Hercegovine je na 58. sjednici, održanoj 13. oktobra 2004. donijelo

### ODLUKU

#### **O RATIFIKACIJI SPORAZUMA O IZMJENAMA OKVIRNOG SPORAZUMA O SLIVU RIJEKE SAVE I PROTOKOLA O REŽIMU PLOVIDBE UZ OKVIRNI SPORAZUM O SLIVU RIJEKE SAVE**

##### **Član 1.**

Shodno saglasnosti Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine (Odluka PS BiH broj 106/04 od 27. septembra 2004. godine), ratificira se Sporazum o izmjenama Okvirnog sporazuma o slivu rijeke Save i Protokola o režimu plovidbe uz Okvirni sporazum o slivu rijeke Save, potpisan u Ljubljani, 2. aprila 2004. godine na engleskom jeziku.

##### **Član 2.**

Tekst Sporazuma u prijevodu glasi

### SPORAZUM

#### **O IZMJENAMA OKVIRNOG SPORAZUMA O SLIVU RIJEKE SAVE I PROTOKOLA O REŽIMU PLOVIDBE UZ OKVIRNI SPORAZUM O SLIVU RIJEKE SAVE**

Bosna i Hercegovina, Republika Hrvatska, Republika Slovenija i Srbija i Crna Gora, (u daljem tekstu: Strane)

imajući u vidu potrebu za izmjenom člana 33. stav 1. Okvirnog sporazuma o slivu rijeke Save, kao i člana 14. stav. 1. Protokola o režimu plovidbe uz Okvirni sporazum o slivu rijeke Save, koji su potpisani u Kranjskoj Gori 3. decembra 2002. godine,

saglasile su se o sljedećem:

### Član 1.

Član 33. stav 1. Okvirnog sporazuma o slivu rijeke Save mijenja se i glasi:

"Vlada Republike Slovenije će biti depozitar ovog Sporazuma."

### Član 2.

Član 14. stav 1. Protokola o režimu plovidbe uz Okvirni sporazum o slivu rijeke Save mijenja se i glasi:

"Vlada Republike Slovenije će biti depozitar ovog Protokola."

### Član 3.

1. Ovaj sporazum sklapa se na neodređeno vrijeme.
2. Ovaj sporazum podliježe potvrđivanju, prihvatu ili odobrenju.
3. Isprave o potvrđivanju, prihvatu ili odobrenju će biti što prije dostavljene Depozitaru utvrđenom u čl. 1. i 2. ovog sporazuma. Depozitar će obavijestiti Strane o datumu polaganja svake isprave o potvrđivanju, prihvatu ili odobrenju.
4. Ovaj sporazum stupa na snagu tridesetog dana nakon dana deponovanja četvrte isprave o potvrđivanju, prihvatu ili odobrenju, s tim da ne može stupiti na snagu prije stupanja na snagu Okvirnog sporazuma o slivu rijeke Save. Depozitar će obavijestiti Strane o datumu stupanja na snagu ovog sporazuma.
5. Ovaj sporazum privremeno se primjenjuje od dana potpisivanja.

Sačinjeno u Ljubljani, 2. aprila 2004. godine u četiri originala na engleskom jeziku, od kojih po jedan zadržava svaka Strana.

Za Bosnu i Hercegovinu

**Mladen Bosić**, s.r.

Za Republiku Hrvatsku

**Spomenka Cek**, s.r.

Za Srbiju i Crnu Goru

**Zdravko Tuvčić**, s.r.

Za Republiku Sloveniju

**Samuel Žbogar**, s.r.

### Član 3.

Ova odluka će biti objavljena u "Službenom glasniku BiH" na bosanskom, srpskom i hrvatskom jeziku i stupa na snagu danom objavljivanja.

Broj 01-011-1662-6/04  
13. oktobra 2004. godine  
Sarajevo

Predsjedavajući  
Predsjedništva BiH  
**Sulejman Tihić**, s. r.